夏天時式

幼白藤原色女裝手袋
色綢襯裏白藤女手袋
幼藤噴色美術女手袋
每只由九毛五至三元五毛
●新到大批●欵式繁多●

Kuo Seun Importers Co. Ltd
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

雲埠國信有限公司

利僑貿易行

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

國貨

新到大宗　源源上市
發行零沽　價錢相宜

（加屬總批發張家濟樂酒招商代理利權優待）
中國經理有限公司代理燕梳實業
生意買賣交易并契約入籍移民事宜
附設利僑大旅店招待來往客商
僑英行辦莊接理滙兌　進出口貨　船機客務
舖在香港永和街八號　電話二一四四二五

元發雜貨藥材發行

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

大幫上市
永利威大糯米酒
各式藥酒
新到唐山發菜綠豆
發菜黃豆
馳名各嘜絲苗米發行

請飲瑞春源名茶

雲高華庚利國貨公司特別推薦

瑞春源茶庄派有專員常駐產茶地區搜羅名巖特產地道香茶兼聘名師加工焙製潔淨芬芳適合衛生有口皆碑茲爲發揚國粹向外推銷所有出品均依美加入口法例保証妥當中外各大商店均有發售

舖在香港德輔道西三〇四號

GANGLEY TRADING LTD.
280 PENDER ST. EAST
VANCOUVER 4, B. C.

中華會館籌捐四五誌

廖崇憲慨捐五拾元
何連丁慨捐廿五元

雲埠中華會館籌款重修樓宇．昨日又接多朗度埠廖崇憲繳回捐簿共銀壹百九拾元．內有廖崇憲捐五拾元．何連丁捐廿五元．廖何兩君熱誠慷慨．至深欽佩．及悅華旅館．中加友誼會．每廿元．黃文德拾元．黃鸞友．廖先禮．董競榮．李宗遠．余慶灼．劉孔道．鍾賢．趙滉．方文星．周耀婁．每五元．方其福二元．陳欽．方醒凡：方朝禎鐘春．鍾建祥．桃花餐館．每二元蜜月灣埠鄭榮勝馮雙德繳回捐簿共銀五拾五元．內有鄭榮勝九元 徐玉林．鄭榮耀．每三元．段均才．馮雙德．馮經灼．鄭近悅．鄭栢超黃醒進．呂榮．朱庭傑．劉應釗．沈炳輝．徐廷彥．廖華袞．鄭福洪楊進．鄭家銑．廖寒枝．黃秋盛．關垣翰．每二元．黃桂枝．鄭問琛周官保．周錦棠．周荷志。黃宏志徐錦榮 西人當那路麥氏．每一元活魯士埠郵政餐館繳回捐簿共銀拾五元．內有謝汝霈．余貴緒．黃青（鳥旁）業．每三元．余袞禮二元．謝克文．謝克文夫人．謝美珍．謝美齡．每繳額捐．網麥尼埠陳健大三元．又勸捐隊梁緝光報告．有富近埠鄭維就二元．鄭春榮 鄭春鬪每二元．二埠鄭福渠三元．美國謝元長五元．跑李華埠梁源才二元．雲埠梁春廣．容炳坤．每繳額捐云

協和會父親日紀念

雲埠華人協和教會．於六月十五日（星期日）晚八時．舉行父親日紀念．敦請二埠西人協和會的治孔牧師演講 青年歌詠團奏特別音樂．並設茶點慶叙．統請會員與各界僑胞赴會云

文疆初中生組學社

雲埠文疆學校初中班學生．爲該校之中堅份子．年來該班學生日增．大多係從祖國來之優秀學子所以成績表現 益見顯著．本學期學治會編印兒童節紀念特刊．曁以初中生爲主体練習寫作．月前又組織旅行團．以陶冶同學之身心。該班之發展未可限量．

該班同學擬組織初中同學社。以爲聯絡校內校外之同學感情．研究學問 互助互勵 促進德．智．体．羣．美五育之發展 經已成立籌備委員會．由李松．鄭傑文。邱汝清．黃聯俊．馬建新 邱汝燮．黃郁庸．黃郁儀．伍偉文等同學．分別擔保．籌備工作．該社章程．經已草定 將分別邀請出校初中同學及在校小學同學參加．定期成立云

華僑學校校務近訊

雲埠華僑公立學校當局．以學生閱讀書籍．仍感不足．前經寄函返港購備．現以對于課外活動．乃調劑精神上之疲勞．前所置乒乓球檯．又因學生人數增加．不敷分配．乃向熱心僑界樂助．以備購置．計諸僑界熱烈贊助捐款者如后．李門如拾元．關耀崇拾元．關崇頴．李梓良．葉求欽．徐德昆．李修礽鄧滙隆 陳焯聯每九元．孫桂昌。林逸川每三元．孫漢平二元云

林發盛藝術高超

著名之雲埠僑生青年畫家林發盛．最近將其作品展覽于加拿大第一大城滿地可埠．其作品爲著名之法國美術批評家所讚賞．查林君于第二次世界大戰時．曾工作于國家電影片局之美術部云

余燕中君入土安塟

台山荻海雀迯村人余燕中君．因病身故．遺囑．由余風采堂代爲料理身後事宜．於昨十一日下午二時．在佐治東街天主教堂舉行塟禮．親友蒞臨執紼者甚衆．由神父連奈主持誦經祈禱．禮式莊嚴肅穆．旋由余煦和．梅慶．蘇和．品中．暢和 毓卑等扶柩登車．前赴扶里沙墳場安塟．至其遺款等物．即由風采堂寄交其家人收云

荷美船公司捐二百元雲埠消防隊

荷美輪船公司．以本公司商船同基狄露．于四月間灣泊雲埠巴爾坦碼頭時．遇火險．幸蒙雲埠消防隊灌救得力．未遭受重大損失．昨日特寄艮紙三百元．捐助雲埠消防隊福利基金。以表示感謝云

男子私人粒巴用具光身上品一元十二件二元廿七件剪此告白連銀寄來
Liverpool Pharmacal Co. 28-B
778 McMillan Ave. Winnipeg, Man.

L'Amour Perfume 香露能勾引迷惑男女增加愛情寄一元連此告白
Liverpool Pharmacal Co. 28-B
778 McMillan Ave. Winnipeg, Man.

雜貨生意連實業出賣

雜貨糖菓生菓舖內有住房連實業一併出賣如意者請照址到來面議

1444 East Broadway

◎西飡館出賣

飡館獨市合僑眷．實業架生由尊便．点貨賃用亦經營．兩者顧客自由選。冰机电具作齊全。存貨估計約壹千。賃租每月四十元。机會難逢捷足先．面議函商定價錢．

K. W. CAFE
P. O. Box 28 Mazenod, Sask.

◎陳棱中謝啓

啟者弟近到雲埠觀光荷 蒙親朋戚友嬸姆殷勤招呼設讌相待隆情厚儀銘感五中現定期六月十一日復回沙省未克踵門叩謝謹登數言以伸謝悃

黃堃俠地保官事務所

〔卑詩省高等法院委任〕

承寫簽証 蓋印文件
買賣契約 股件合同
按揭租批 遺囑托權
專辦入籍 移民事件
代理大陸人壽燕梳公司
人生保險 最爲重要
保障未來 儲蓄良法
◉兼理火燭．汽車，偷竊．及各種燕梳
◉飛機輪船客務
代理詩丕．加拿大．美國聯合非律賓及各大航空公司兼理美國總統輪船公司及各輪船公司船票．

QUON H. WONG AGENCIES.
NOTARY PUBLIC TRAVEL BUREAU INSURANCE
141 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
電話 PA. 1628 住宅電話 CE. 3202

●同裕安公司總代理岐豐玉酒
●兼代理各著名唱片公司出品

◎哀謝

王桂垣翁不幸于五月十七日病終聖約瑟醫院享壽七十八歲黃雲山總公所鐵城崇義總會代爲治理喪事曁於同月廿壹日在暗市萬殯儀館舉行喪禮扶柩歸土荷蒙宗親戚友親臨執紼並惠賜素車花圈賻儀深爲感激謹登報端代爲申謝

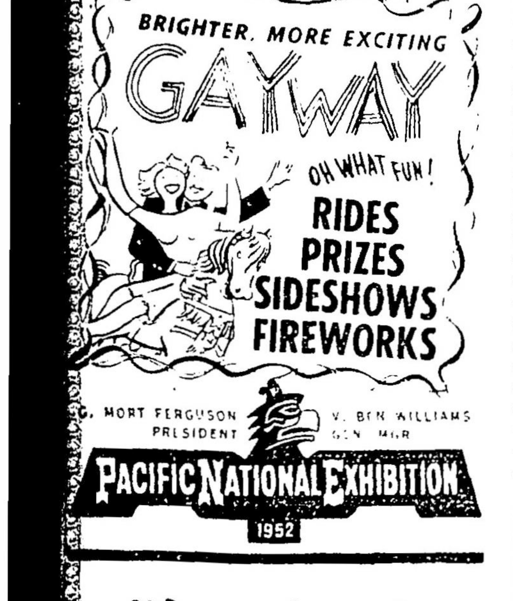
厚惠名列 恕不稱呼

黃江夏總堂賻儀五元 黃雲山總公所帛金五拾元花圈車 黃雲山總公所昆仲六拾元 崇義總會賻儀拾元花圈車 崇義總會昆仲六拾五元二毛五花圈車 域埠崇義支會昆仲弍拾壹元花圈車 卡域崇義支會昆仲三拾壹元花圈車 順利號代理捐册八拾七元 王就容拾元 王就好五元 杜溢文弍元 降鎮同鄉會花圈

鐵城崇義總會慈善部啟

FOUR FREE CARS
included in over
$12,000 IN PRIZES
BUY ADVANCE SALE TICKETS
AUGUST 20th SEPTEMBER 1
PACIFIC NATIONAL EXHIBITION
1952
Only advance sale tickets are eligible for $12,000 car and merchandise draw.

SHRINE-P.N.E.
CIRCUS
produced by POLACK BROS.
FOR ELEVEN DAYS
AUGUST 20th to SEPTEMBER 1
RESERVE YOUR SEATS IN ADVANCE


BRIGHTER, MORE EXCITING
GAYWAY
OH WHAT FUN!
RIDES
PRIZES
SIDESHOWS
FIREWORKS
G. MORT FERGUSON PRESIDENT
V. BEN WILLIAMS GEN. MGR.
PACIFIC NATIONAL EXHIBITION
1952

太平洋
國家展覽會
獎賞汽車四輛

雲埠

廣德隆公司 大平賣

◎充滿適用貨品
◎一律削價平沽

諸君光顧 勿失機會

南聲公司最新唱片

外埠由快車COD交易

薛覺先 芳艷芬 漢武帝夢會衛夫人 二只
羅唐生 白雪仙 司馬相如 二只
梁醒波 鳳凰女 光棍姻緣 二只
張月兒 蘇鶯兒 貧賤夫妻百事哀 二只
江平 憶珍妃 二只
冼幹持 南音 祭瀟湘 二只
蔡健忠 譚倩紅 卿憐我愛 二只
梁英 妹妹你負我 二只
江平 苦海情僧 二只
梁英 白楊 長念葬花人 二件

每只壹元五　電話 PA. 1813
其他唱片目錄印備函索即奉

任劍輝 芳艷芬 火網梵宮十四年 二只
何非凡 秦小梨 風雪訪情僧 二只
陳錦棠 芳艷芬 雷雨 二只
廖志偉 李慧 老襯變寃家 二只
梁麗 洗劍麗 銷斷巫山片片雲 二只
梁無色 梁無相 拆散並頭鴛 二只
蔡滌凡 蘇紫卿 漢宮殘夢 二只
李錦昌 朱麗 睇相 二只
朱頂鶴 李燕屏 二世祖現形 二只
梅萍 瓊樓引鳳簫 二件

馬開錫電器行
HOY'S
450 Main St. Vancouver, B.C.

陳乾公司廣告

C. KENT & CO.
Phone MA. 0957
49 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

本號開創卌載當中
門牌四九喜士定東
專造西服特聘良工
絨料豐富選擇任從
男女裝式新穎登峯
敢誇產品各界推崇
僑胞惠顧額外折衷
外埠顧客可由函通

注意

Pitman Optical

匹文眼鏡舖

J. J. Abramson
I. F. Hollenberg

驗眼配鏡專家

◀新址▶
734 Granville St.
地下層
Vancouver Block
MArine 0928

配製眼鏡 色色俱備